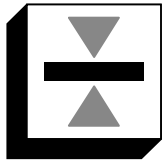


Su ogni fondo e per ogni esigenza sempre il massimo risultato.

Suitable on any base and for all requirements, offering maximum results.

Sur toute sous-couche et toute exigence, toujours les meilleurs résultats.

Auf jedem Untergrund und bei allen Erfordernissen stets das höchste Ergebnis.



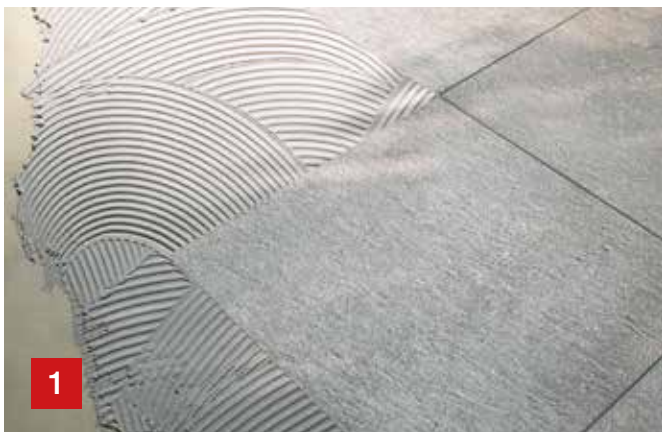
20 mm

Le lastre con spessore 20 mm nascono appositamente per risolvere le problematiche di arredo degli spazi esterni. L'alto spessore consente una maggiore versatilità di posa senza l'utilizzo di collanti. Diventa quindi la soluzione perfetta per tutti gli ambienti in esterno con fondi in terra, ghiaia o sabbia. La posa a colla con metodo tradizionale permette di ottenere superfici estremamente resistenti ideali per spazi soggetti al passaggio e allo stazionamento di autoveicoli. Inoltre le lastre Sichenia di 20 mm possono integrarsi con i sistemi di supporti per consentire di creare pavimentazioni sopraelevate capaci di alloggiare impianti.

The 20 mm thick slabs are designed to solve exterior design problems. The high thickness offers greater laying versatility without the use of adhesives. It is therefore the ideal solution for exterior surfaces made of earth, gravel or sand. With the conventional laying system using adhesive, it is possible to obtain extremely resistant surfaces, ideal for spaces subjected to vehicle traffic or parking. Sichenia's 20 mm thick slabs can also be used with support systems to create raised floors suitable to house cabling and piping.

Les dalles d'une épaisseur de 20 mm sont spécialement conçues pour résoudre les problèmes de la décoration des espaces extérieurs. La grande épaisseur permet une meilleure polyvalence de pose sans l'utilisation de colles. Elle devient donc la solution parfaite pour tous les espaces extérieurs avec des substrats de terre, de gravier ou de sable. La pose avec de la colle suivant la méthode traditionnelle permet d'obtenir des surfaces extrêmement résistantes, parfaites pour les espaces de passage et de stationnement de véhicules. En outre, les dalles Sichenia de 20 mm peuvent être intégrées aux systèmes de support pour permettre de créer des dallages surélevés capables de contenir des installations.

Die Platten mit einer Stärke von 20 mm wurden eigens entworfen, um Einrichtungsprobleme von Außenflächen zu lösen. Die hohe Stärke ermöglicht eine größere Vielseitigkeit bei der Verlegung ohne Verwendung von Klebern. Sie stellen somit eine perfekte Lösung für alle Außenflächen mit Untergründen aus Erde, Kies und Sand dar. Bei Verlegung mit der traditionellen Methode unter Einsatz von Klebern werden äußerst widerstandsfähige Flächen erzielt, die sich besonders gut für Böden eignen, die mit Fahrzeugen befahrenen und auf denen Fahrzeuge abgestellt werden. Außerdem können die 20 mm-Platten von Sichenia mit Stützsyste men zur Schaffung von Doppelböden, mit Unterbringung von Anlagen, kombiniert werden.



1

POSA A COLLA TRADIZIONALE.
Superfici fatte ad arte per resistere ai carichi pesanti.

Conventional laying with adhesive.
Skillfully manufactured surfaces that withstand heavy loads.

Pose a colle traditionnelle.
Surfaces réalisées dans les règles de l'art pour résister aux charges lourdes.

Herkömmliche Verlegung mit Klebstoff. Fachgerecht hergestellte Oberflächen, die schweren Lasten widerstehen.



2

POSA A SECCO SU ERBA.
Per segnare ogni passo con stile.

Dry laying on grass.
To mark each step with style.

Pose à sec sur l'herbe.
Pour marquer chaque pas avec style.

Trockene Verlegung auf Rasen.
Um jedem Schritt Stil zu verleihen.



POSA A SECCO SU GHIAIA E SABBIA.
Una soluzione elegante e funzionale per completare gli spazi con personalità.

Dry laying on gravel or sand. An elegant and practical solution to complete spaces with a touch of personality.

Pose à sec sur le gravier et le sable. Une solution élégante et fonctionnelle pour compléter les espaces avec personnalité.

Trockene Verlegung auf Kies und Sand. Eine elegante und funktionelle Lösung, um die Räume persönlich zu gestalten.

POSA SOPRAELEVATA QUANDO NON DEVE MANCARE NULLA.
Crea spazi sofisticati completi di giochi luminosi e impianti di irrigazione.

Raised laying for complete solutions. Surfaces to create sophisticated spaces complete with irrigation systems and special lighting.

Pose surélevée lorsque rien ne doit manquer. Crée des espaces sophistiqués avec des jeux de lumière et des installations d'irrigation.

Verlegung auf Hohlraumboden, wenn nichts fehlen darf. Schaffung hochmoderner Räume einschließlich Lichtspielen und Bewässerungsanlagen.

Pavimentazioni sopraelevate Sichenia

Sichenia raised floors.
Dallages surélevés Sichenia.
Sichenia-Doppelböden.

Le proprietà delle lastre in gres porcellanato con spessore 20 mm di Sichenia consentono di essere abbinata a sistemi di supporti di sostegno in polipropilene. I supporti sono regolabili e permettono di realizzare pavimenti sopraelevati perfettamente planari che consentono il passaggio di impianti elettrici e idrici.

The 20 mm thick porcelain stoneware slabs by Sichenia are suitable to be combined with propylene support systems. The supports are adjustable in order to create perfectly flat raised floors that allow the passage of plumbing and electrical systems.

Les propriétés des dalles en grès cérame d'une épaisseur de 20 mm de Sichenia permettent de les associer à des systèmes de support en polypropylène. Les supports sont réglables et permettent de réaliser des dallages surélevés parfaitement horizontaux favorisant le passage d'installations électriques et hydriques.

Aufgrund ihrer besonderen Eigenschaften können die Sichenia-Platten aus Feinsteinzeug, mit einer Stärke von 20 mm, mit Stützsyste-men aus Polypropylen kombiniert werden. Die Stützen sind regelbar und ermöglichen die Schaffung von hundertprozentig ebenen Doppelböden, unter denen Elektro- und Wasseranlagen untergebracht werden können.

I vantaggi di un pavimento sopraelevato

The advantages of a raised floor:
Les avantages d'un dallage surélevé :
Vorteile von Doppelböden:

- Risolve i problemi di livellamento.
- Permette l'alloggiamento di impianti elettrici e tubazioni.
- Facile da ispezionare.
- Immediato drenaggio dell'acqua piovana.
- Resistenza alla dilatazione termica.
- Migliora l'isolamento termico e acustico.
- Il sistema si assembla senza collanti.
- Riduce sensibilmente i tempi e i costi dell'opera.
- Riutilizzabile e sostituibile.
- L'assenza della base in massetto determina la riduzione del carico.
- Solves levelling problems.
- Allows space to house electrical systems and piping.
- Easy to inspect.
- Immediate drainage of rain water.
- Resistance to thermal expansion.
- Improves heating and sound insulation.
- The system is assembled without adhesives.
- Significantly reduces installation time and costs.
- Reusable and replaceable.
- The absence of a screed reduces the load.
- Elle résout les problèmes de nivellement.
- Elle permet l'intégration de circuits électriques et de conduites.
- Facile à inspecter.
- Drainage immédiat de l'eau de pluie.
- Résistance à la dilatation thermique.
- Meilleure isolation thermique et acoustique.
- On assemble le système sans colles.
- Réduit sensiblement les temps et les coûts de l'ouvrage.
- Réutilisable et remplaçable.
- L'absence de la chape de base détermine la réduction de la charge.
- Beseitigung von Nivellierungsproblemen.
- Möglichkeit zur Unterbringung von Elektroanlagen und Rohrleitungen.
- Einfache Überprüfung.
- Unverzögliche Drainage des Regenwassers.
- Beständigkeit gegen Wärmedehnung.
- Verbesserung der thermischen und akustischen Isolierung.
- Verlegung des Systems ohne Kleber.
- Merkliche Verminderung der Verlegezeiten und -kosten.
- Wiederverwend- und auswechselbar.
- Verminderung der Last aufgrund der Abwesenheit des Untergrunds aus Estrich.



